



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 9 de junio del 2014

## **ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO INICIO DE LA CONSTRUCCIÓN DE SHERIDAN HOLLOW VILLAGE EN ALBANY**

### ***Proyecto prioritario de REDC incluye 57 departamentos asequibles y espacios comerciales como parte de importante revitalización del vecindario***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el inicio de la construcción de Sheridan Hollow Village, 57 unidades de vivienda asequible y más de 7,000 pies cuadrados de espacios comerciales que es parte de un importante proyecto de revitalización de vecindarios en Albany. El proyecto está avanzando con \$3.5 millones en créditos fiscales para vivienda y financiamiento a bajo interés por medio de Renovación de Hogares y Comunitaria (por sus siglas en inglés, "HCR"), incluyendo una asignación de \$200,000 para la porción comercial del proyecto como parte de la iniciativa de Consejos Regionales de Desarrollo Económico (por sus siglas en inglés, "REDC") del Gobernador.

"Sheridan Hollow Village es un ejemplo perfecto de cómo el Estado está usando sociedades público-privadas para cambiar el rostro de nuestros vecindarios y mejorar la actividad de las comunidades locales", dijo el Gobernador Cuomo. "Este proyecto creará nuevos lugares con vivienda asequible, vivienda de calidad para renta y nuevas inversiones comerciales y en tienda. El Consejo Regional de Desarrollo Económico de la Región Capital demostró verdadera visión al reconocer esta oportunidad de revitalización sustentable del vecindario, y me complace que el Estado esté haciendo avanzar este proyecto".

Sheridan Hollow Village es parte de un esfuerzo de cinco años para transformar el vecindario de Sheridan Hollow en una comunidad sustentable de usos mixtos e ingresos mixtos, con inversiones comerciales, mejoras al paisaje urbano, mejor seguridad pública y restauración de parques públicos. El proyecto incluye una oficina de administración en el sitio, espacios comunitarios, un laboratorio de cómputo e instalaciones de lavandería. Puede ver una ilustración de parte del proyecto terminado [aquí](#).

Sheridan Hollow Village se ubica en la parte central de Albany en South Swan Street y Sheridan Avenue.

El proyecto ha sido diseñado para cumplir con los estándares de eficiencia energética y construcción verde de HCR. En conjunto con la asignación de \$200,000 del CREDC, el proyecto calificó para una

Spanish

asignación temprana a través de HCR en diciembre, porque estaba listo para iniciar la construcción y cumplía como los objetivos de revitalización de uso mixto e ingresos mixtos.

Darryl C. Towns, comisionado y director general de HCR, dijo, “Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, los Consejos Regionales del estado han encabezado un nuevo espíritu de desarrollo en el que el estado ahora hace inversiones en proyectos evaluados a nivel local, garantizando que tendrán el mayor impacto. Housing Visions, Habitat y todos nuestros otros socios en este crítico proyecto del Distrito Capital crearán Sheridan Hollow Village desde cero, llevando un futuro más brillante y verde a Albany con nuevos hogares asequibles para docenas de familias”.

Además del CREDC, HCR está colaborando en el proyecto con Housing Visions, Inc., Habitat for Humanity del Distrito Capital, y la Fundación Touhey Home Ownership. Habitat for Humanity del Distrito Capital actualmente está construyendo 10 hogares unifamiliares y construirá 10 hogares adicionales como parte de este proyecto. La asignación de \$200,000 del CREDC fue otorgada a Housing Visions, Inc. para apoyar el proyecto.

El presidente de Housing Visions Kenyon Craig dijo, “Housing Visiones está emocionada de iniciar la construcción de nuestra parte del proyecto de renovación del vecindario Sheridan Hollow Village. Las 57 unidades de vivienda asequible de calidad y la adición de espacios comerciales completamente nuevos ayudarán mucho a transformar el vecindario de Sheridan Hollow y a cumplir con nuestra misión de revitalización sustentable de vecindarios”.

Mike Jacobson, director ejecutivo de Habitat for Humanity del Distrito Capital, dijo, “Habitat está orgullosa de asociarse con Housing Visions para construir vivienda asequible de calidad en Sheridan Hollow. El desarrollo de espacios de renta, comerciales y para tiendas al lado de las unidades de vivienda para venta que están siendo construidas por Habitat y la Fundación Touhey Homeownership es clave para un enfoque holístico al desarrollo comunitario. Con el importante apoyo de Renovación de Hogares y Comunitaria del Estado de New York, nuestro equipo de desarrollo transformará Sheridan Hollow en una comunidad diversa y viva de ingresos mixtos. Estamos emocionados de ver aún más actividad de desarrollo en Sheridan Hollow—y emocionados de que la sede de Habitat eventualmente se mude a uno de estos edificios de uso mixto”.

El Senador Neil Breslin dijo, “El inicio de obras de hoy para Sheridan Hollow Village es una gran noticia para la ciudad de Albany y tendrá un impacto tremendo en la economía de toda la Región Capital. Proporcionar vivienda asequible y espacios comerciales es una manera que usa el sentido común para construir comunidades más fuertes y ayudar a dar empleo a neoyorquinos. Aplaudo al Gobernador Cuomo, al Consejo de Desarrollo Económico de la Región Capital y a Renovación de Hogares y Comunitaria del Estado de New York por colaborar para lograr resultados para los residentes de Albany”.

El integrante de la Asamblea John T. McDonald III dijo, “El anuncio de hoy es un avance crítico en la revitalización de Sheridan Hollow. Este histórico distrito es otro ejemplo de los muchos vecindarios que fortalecen a la ciudad capital de Albany y es alentador ver cómo se realizan colaboraciones para elevar este

vecindario después de décadas de deterioro. A través del liderazgo de Housing Visions y de sociedades con muchas entidades bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, se están invirtiendo más de \$15 millones en este vecindario para proporcionar vivienda segura y asequible y oportunidades de negocios”.

El Ejecutivo del condado de Albany Daniel P. McCoy dijo, “Proyectos como Sheridan Hollow son críticos para renovar vecindarios y resolver el problema de edificios abandonados y deterioro urbano. He estado trabajando estrechamente con el Estado de New York, la ciudad de Albany, y partes interesadas en la comunidad para cultivar las sociedades que marcan una diferencia en nuestras comunidades. Sheridan Hollow es un ejemplo excelente de lo que podemos hacer cuando trabajamos juntos, y espero ver el resultado final”.

La Alcaldesa de Albany Kathy Sheehan dijo, “Al revitalizar el vecindario de Sheridan Hollow, podemos hacer de nuestra ciudad un sitio más asequible, atractivo y seguro para vivir y trabajar. Quiero agradecer al Gobernador Cuomo, Housing Visiones, Habitat for Humanity y todos los socios cuyo compromiso con Albany está haciendo posible la transformación del vecindario de Sheridan Hollow”.

La iniciativa de REDC es un componente clave del enfoque transformacional del Gobernador Cuomo a las inversiones estatales y el desarrollo económico. En el 2011, el Gobernador Cuomo estableció diez Consejos Regionales para desarrollar planes estratégicos a largo plazo para el crecimiento económico en sus respectivas regiones. Los consejos son sociedades público-privadas compuestas por expertos y grupos de interés locales de empresas, del sector académico, del gobierno local y de organizaciones no gubernamentales. Los Consejos Regionales han redefinido la manera en que New York invierte en empleos y crecimiento económico al establecer un enfoque basado en la comunidad, desde el piso, y estableciendo un proceso competitivo para acceder a recursos estatales. Después de tres rondas del proceso de REDC, se han otorgado más de \$2 mil millones a proyectos de creación de empleos y desarrollo comunitario consistentes con los planes estratégicos de cada región, apoyando la creación o retención de más de 100,000 empleos. Para obtener más información sobre los Consejos Regionales, visite [www.regionalcouncils.ny.gov](http://www.regionalcouncils.ny.gov).

**Sobre Housing Visions:** La misión de Housing Visiones es revitalizar y sostener vecindarios a través de un enfoque integral que mejora la calidad de vida. La organización nació de un esfuerzo comunitario en 1990 para rehabilitar y estabilizar un vecindario en declive en el lado este de Syracuse, NY. Desde entonces, la compañía de desarrollo, construcción y administración de inmuebles ha expandido el alcance de sus trabajos para incluir 12 ciudades y más de 1,000 unidades de vivienda asequible en toda la parte norte de New York. Nuestro grupo diverso de residentes incluye a familias, poblaciones especiales y adultos mayores.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418